

Din nya torktumlare

Vi gratulerar - du har bestämt dig för en modern hushållsmaskin med hög kvalitet från Siemens.
Kondensationstorktumlaren utmärker sig för att vara energisnål. Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria.
Service hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning
Släng förpackningen i återvinningen.
Den här apparaten motsvarar det europeiska direktivet 2002/96/EG gällande elektriskt och elektroniskt avfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Direktivet anger hur uttjänta maskiner ska bli återtagna eller återvunna inom EU.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du under: www.siemens-home.com

Innehåll

	sid.
■ Förberedelser	2
■ Ställa in program	2
■ Torktumlare	3/4
■ Tvättanvisningar	5
■ Skötsel och rengöring	6
■ Programöversikt	7
■ Utslätning / uppräskning	8/9
■ Installation	10
■ Frostskydd / Transport	10
■ Tekniska data	11
■ Tillval	11
■ Vad gör jag när ... / Kundtjänst	12
■ Säkerhetsanvisningar	13

Avsedd användning

- enbart för hushållsbruk,
- enbart för torkning, uppräskning eller utslätande av textilmaterial som tvättats i vatten.

Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren!
Håll husdjuren borta från torktumlaren!

Återvinning
Släng förpackningen i återvinningen.
Den här apparaten motsvarar det europeiska direktivet 2002/96/EG gällande elektriskt och elektroniskt avfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Direktivet anger hur uttjänta maskiner ska bli återtagna eller återvunna inom EU.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du under: www.siemens-home.com

Information om maximal tvätt-
mängd för valt program

Programväljare	Display	Tillvalsfunktioner
Änga torkning Syntet skrynkelfritt Bomull skrynkelfritt Änga uppräskning Business Fritid Outdoor Supersnabb 40° Torkning i korg	Från Vit-/kulörtvätt Skåptorr+ Skåptorr Stryktorr Syntet Skåptorr+ Skåptorr Stryktorr Mix Skåptorr Tidsprogram varmt	Start start

Väljer inställningar. **menu**
Ändrar inställningarna på displayen. **↕**

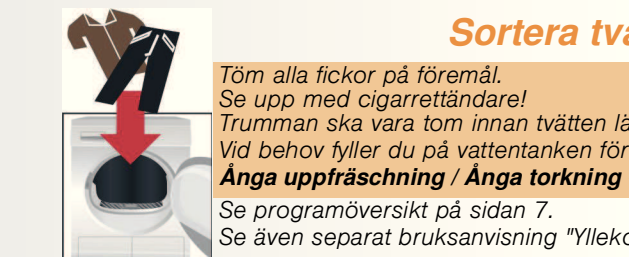
1-24 timmar	Programmet slutar efter... (beroende på programval, t.ex. Tid 1:54h → 2h; kan alltid ställas in på nästföljande hel timme).	Förvald tid
0, 1, 2, 3, 4	Signalstyrkan kan väljas i fyra nivåer: 0 (av), 1 (låg), 2 (normal), 3 (hög), 4 (mycket hög).	Signal
PA/AV	Skydd mot ändring av inställda funktioner av misstag (Håll in knappen menu under 5 sekunder).	Apparatspärr (beroende på modell)
0, 1, 2, 3	Torkresultatet (t.ex. skåptorr) kan höjas i tre nivåer (1 - max. 3) för programmet Vit-/kulörtvätt, Syntet, Mix och Supersnabb 40° → utgångsinställning = 0. Inställningen efter finjustering av ett program kvarstår även för de andra.	Finjustering torkresultat
600-1800	Det centrifugeringsvarvtal som användes i tvättmaskinen; används uteslutande för att noggrannare kunna bestämma torktiden.	Centrifugerings-varvtal

Förberedelser

Installation, se sid. 8

Använd torktumlaren om den är skadad!
Kontakta kundtjänst!

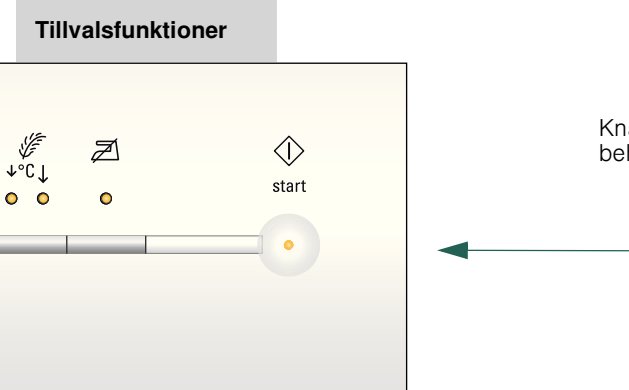
Endast med torra händer!
Ta bara i stickproppen!



Sortera tvätten och lägg i den
Töm alla fickor på föremål.
Se upp med cigaretterändare!
Trumman ska vara tom innan tvätten läggs il.
Vid behov fyller du på vattentanken för programmen **Änga uppräskning** / **Änga torkning** → sidan 8.
Se programöversikt på sidan 7.
Se även separat bruksanvisning "Yllekorg", (beroende på modell)

Välja program + ställa in det
Välj torkprogram...

... och individuell anpassning



Välj startknappen start
Knapparna är känsliga, du behöver inte trycka hårt!

■ °C (Skonsamt)	Lägre temperatur för känsliga textilier □, ger längre torktid; t.ex. polyakryl, polyamid, elastan eller acetat.
■ ☑ (Skrynkelskydd)	Minskar skrynkighet och förlänger skrynkelskyddsfasen efter programmets slut; två olika alternativ kan väljas.
Statusmeddelanden	Meddelanden om programförlopp. Torr, torr/strykbart, torr/förvaringsbart, färdigt/skrynkelskydd.
Servicedisplayer	
■ Rengöring	Rengöra lufffilter och/eller luftkylare → sidan 6.
■ Behållare	Tömma kondensvattenbehållaren.
■ Vattentank	Fylla vattentanken med destillerat vatten → sidan 9.

Kontrollera torktumlaren

Sätta i kontakten

Sortera tvätten och lägg i den

Välja program + ställa in det

Välj torkprogram...

... och individuell anpassning

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Välj startknappen start

Torkning

Töm behållaren efter varje torkcykel, inte när du tumlar!
1. Dra ut behållaren och håll den vågrätt.
2. Håll ut kondensvattnet.
3. Skjut in **behållaren** tills den låser fast.

Rengöra lufffiltret
1. Öppna luckan, dra ut filtret och fäll upp det.
2. Ta bort luddet (stryk med handen över filtret).
3. Fäll igen filtret, sätt tillbaka det och stäng luckan.
4. Ta bort ludd på luckan och runt luckan.
Om filtret är mycket smutsigt eller blockerat kan du skölja igenom det med varmt vatten.
Torka det nog!

Rengöra vattentankens sil om den är smutsig
1. Ta bort kondensvattenbehållaren.
2. Ta ut silen.
3. Gör ren den under rinnande vatten.
4. Sätt tillbaka silen och skjut in kondensvattenbehållaren tills den låser fast.

Slå av torktumlaren
Ställ programväljaren på **Från**.
Lämna aldrig fuktig tvätt i torktumlaren!

Ta ut tvätten
Genom den automatiska skrynkelskyddsfunktionen rör sig trumman med bestämda tidsintervall, och tvätten håller sig luftig och fluffig under en timmes tid (om du har valt extrafunktionen **☑ (Skrynkelskydd)** två timmar - beroende på modell.)

Programmet är färdigt så fort som → lyser på displayen.

Avbryta program Fyll på mer tvätt eller ta ur den.
Torktumlingen kan avbrytas en kort stund, om man vill fylla på tvätt eller ta ut något plagg. Det valda programmet måste sedan fortsättas och avslutas!

Medan programmen DampfTrocknen (ÅngTork) - DampfAuffrischen (ÅngUppräskning) pågår kan het ånga komma ut ur tumlaren!

1. Öppna luckan, torktumlaren avbryter.
2. Lägg i mer eller ta ur tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen, om det behövs.
4. Välj knappen **start**.

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Torka / Slåta ut / Fräscha upp

Tvättning

Tvättning
Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips
- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → sidan 7, "Programöversikt".
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent lufffiltret efter varje torktumling → sidan 4.
- Håll luftkylaren ren → sidan 6 "Skötsel och rengöring".
- Se till att kylull inte blockeras → Stäng inte kylgallret eller tejpa igen det.

Tvättning

Tvätttråd
Följ tillverkarens tvätttråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen **☑ °C** (Skonsamt).
☑ Går inte att torktumlare.

Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips
- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → sidan 7, "Programöversikt".
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent lufffiltret efter varje torktumling → sidan 4.
- Håll luftkylaren ren → sidan 6 "Skötsel och rengöring".
- Se till att kylull inte blockeras → Stäng inte kylgallret eller tejpa igen det.

Tvättning

Tvätttråd
Följ tillverkarens tvätttråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen **☑ °C** (Skonsamt).
☑ Går inte att torktumlare.

Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips
- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → sidan 7, "Programöversikt".
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent lufffiltret efter varje torktumling → sidan 4.
- Håll luftkylaren ren → sidan 6 "Skötsel och rengöring".
- Se till att kylull inte blockeras → Stäng inte kylgallret eller tejpa igen det.

Tvättning

Tvätttråd
Följ tillverkarens tvätttråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen **☑ °C** (Skonsamt).
☑ Går inte att torktumlare.

Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips
- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → sidan 7, "Programöversikt".
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent lufffiltret efter varje torktumling → sidan 4.
- Håll luftkylaren ren → sidan 6 "Skötsel och rengöring".
- Se till att kylull inte blockeras → Stäng inte kylgallret eller tejpa igen det.

Tvättning

Tvätttråd
Följ tillverkarens tvätttråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen **☑ °C** (Skonsamt).
☑ Går inte att torktumlare.

Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips
- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → sidan 7, "Programöversikt".
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent lufffiltret efter varje torktumling → sidan 4.
- Håll luftkylaren ren → sidan 6 "Skötsel och rengöring".
- Se till att kylull inte blockeras → Stäng inte kylgallret eller tejpa igen det.

Tvättning

Tvätttråd
Följ tillverkarens tvätttråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen **☑ °C** (Skonsamt).
☑ Går inte att torktumlare.

Följande textilmaterial ska inte torktumlas:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynklar sig!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blixtlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag.
Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklar!
Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex. t-shirts, trikåplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen.
→ Välj inte programmet **Skåptorr+.**
- Stärkt tvättgods går bara att torktumlare i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.

Tips för att släta ut och fräscha upp
- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkigheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.

Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:
- Ull, läder, textilier med metall, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljejackor.

Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

ÅngTork - ÅngUppfräschning

Ångprogram för utslätning och uppfräschning

- Din torktumlare har program för att släta ut eller fräscha upp, som reducerar lukt och minskar skrynkligheten hos torra textilmaterial. Ånga slätar ut och fräschar upp dina plagg.
- Du måste sortera tvätten efter storlek, vikt, material och färg.
- Använd bara för samtidig utslätning eller uppfräschning av textilier med samma egenskaper.
- Under den nödvändiga ångbildningen kan ytterligare buller uppstå.
- Resultatet av uppfräschningen eller utslätningen kan variera beroende på material, mängd och valt program.
- Efter utslätning eller uppfräschning måste alla plagg omedelbart tas ut ur torktumlaren och hängas upp skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck under minst 15 minuter för att torka.

Program

- Följ tillverkarens skötselråd och anvisningar!
Yllematerial, läder, eller material med metall- eller trådelar, liksom vaxade jackor eller oljejackor, får inte slätas ut eller fräschas upp!
Använd inga torktumlings- eller rengöringsprodukter!

Ånga torkning

Syntet skrynkelfritt
Lämpligt för stryk fria textilmaterial, som t.ex. skjortor. Plaggen slätas ut. Det bästa skrynkelfria resultatet får man för plagg som tillverkaren märkt "strykfritt". När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut och torkas skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck i 15 minuter. Program för upp till fem skjortor.

Bomull skrynkelfritt
Lämplig för tåliga textilmaterial av bomull, som t.ex. sängkläder, bordsdukar eller skjortor. Plaggen slätas ut. Det bästa skrynkelfria resultatet får man för plagg som tillverkaren märkt "strykfritt". När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut och torkas skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck i 15 minuter. Program för upp till 5 skjortor eller för 1 eller 2 större plagg.

Ånga uppfräschning

Business
Lämpligt för att fräscha upp kostymer, kavajer och byxor, eller textilier som har märkning för kemtvätt och inte kan tvättas i tvättmaskin. → Observera skötselråden. Programmet fräschar bara upp plaggen, och rengör dem inte. Efter att programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut. Program för en kostym eller för 1 eller 2 mindre plagg.

Fritid
Lämpligt för att fräscha upp fritidskläder av bomull eller konstfibrer. Plaggen måste vara lämpliga för torktumling → Observera skötselråden. Programmet fräschar bara upp plaggen och rengör dem inte. När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut. Program för en tröja, 2 byxor eller skjortor.

ÅngTork - ÅngUppfräschning

Vattentanken töms automatiskt efter programmets slut. Rengöring behövs alltså inte.

Fylla vattentanken:
Före varje **Ånga torkning - Ånga uppfräschning** ska torkarens vattentank fyllas med destillerat vatten.

1. Ställ programväljaren på **Ånga torkning** eller **Ånga uppfräschning**. Symbolen  visas på displayen.

2. Ta ut kondensvattenbehållaren helt.

Före varje **Ånga torkning - Ånga uppfräschning** fylls vattentanken uteslutande med destillerat vatten. Använd inte ledningsvatten, kondensvatten eller tillsatser!

3. Fyll vattentanken. Använd medföljande kanna.

Om vattentankens sil är förorenad → Rengöra vattentankens sil, sidan 4.

4. Håll destillerat vatten i vattentankens påfyllningsöppning, tills symbolen  slocknar på displayen.

Vid rekommenderad mängd tvätt behövs ca 250 - 300 ml destillerat vatten för programmen **Ånga torkning - Ånga uppfräschning**.

5. Sätt in kondensvattenbehållaren helt.

6. Starta programmet **Ånga torkning** eller **Ånga uppfräschning**.

Installation

- Leveransen innehåller: torktumlare, bruksanvisning och installationshandledning, kanna, yllekorg (beroende på modell).
- Kontrollera att torktumlaren inte har transportskador!
- Torktumlaren väger mycket. Lyft den inte ensam!
- Var försiktig, det finns vassa kanter!
- Får inte ställas upp i utrymmen med frostrisk! Isbildning kan orsaka skador!
- Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!
- Lyft inte torktumlaren i utstående delar (t.ex. luckan) - de kan gå av!

1. Placering

- Uppställningsplatsen ska vara ren, plan och stabil.
- Kontakten ska alltid gå att nå.
- Se till så att ventilationsgallret på torktumlaren inte blir igensatt.
- Håll området runt torktumlaren rent.
- Ställ torktumlaren plant med hjälp av skruvfötterna. Använd vattenpass.
- Ta aldrig av skruvfötterna!

Ställ inte upp torktumlaren bakom en dörr eller en skjutdörr som kan blockera tumlarens öppningslucka eller hindra att den öppnas! Detta förhindrar att barn stänger in sig själva och hamnar i livsfara.

Ta ut alla tillbehör ur trumman. Trumman måste vara tom!

2. Nätanslutning

- se säkerhetsanvisningar → sidan 13.
- Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sid. 11)!
- Anslutninguppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

Ändra anslutningens effekt Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring! 10/16 Ampere

Ställ på **Från**. 1 steg åt höger. Håll ned vald knapp och gå 3 steg åt höger. Ställ in amperetalet. Ställ på **Från**.

Reklamationer: L₀ H₁

Frostskydd / Transport

Förberedelser

- Töm behållaren för kondensvatten → sidan 4.
- Vrid programvredet till det program du vill ha.
- Välj knappen **start** → kondensvatten pumpas in i behållaren.
- Vänta 5 minuter, töm kondensvattenbehållaren igen.
- Ställ programväljaren på **Från**. Inget destillerat vatten får finnas i vattentanken. Kör vid behov programmet DampfAuffrischen (ÅngUppfräschning).

Tekniska data

Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm (höjdställning)
Vikt	ca 43,5 kg
Maxkapacitet	8 kg
Kondensvattenbehållare	4,0 l
Vattentank	ca. 0,4 l
Anslutningsspänning	220-240 V
Anslutningseffekt	max. 2800 W
Avsäkring	10 A
Omgivande temperatur	5 - 35 °C
Tillverkningsnummer	Luckinsida
Serienummer	

Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.

Förbrukningsvärden

	Centrifugerings- varvtal v/min (restfuktighet)	Torktid i minuter.**	Energiförbrukning i kWh**
Vit-/kulörtvätt 8 kg			

Skåptorrt*	1400 (ca 50%) 1000 (ca 60%) 800 (ca 70%)	131 148 165	3,74 4,49 5,17
------------	--	-------------------	----------------------

Stryktorrt*	1400 (ca 50%) 1000 (ca 60%) 800 (ca 70%)	109 126 143	2,24 3,44 3,86
-------------	--	-------------------	----------------------

Strykfritt 3,5 kg	1000 800 (ca 40%) 600 (ca 50%)	45 48 60	1,05 1,35 1,65
-------------------	--------------------------------------	----------------	----------------------

*Provprogram enligt DIN EN 61121
**Värdena kan avvika från de angivna värdena beroende på över- och underspanning, typ av textilier, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet i textilierna samt tvättmängd.

- Trumbelysning (E14-lampa, 25 W)**
Trumman lyses upp när man öppnar eller stänger luckan, samt efter programstart. Den slocknar av sig själv. Byt glödlampa → sidan 12.

Valfria tillbehör

Anslutningsset för kondensvattenavlopp
Kondensvattnet leds bort direkt via en slang.

Monteringssats för tvättpelare
För att spara plats kan torktumlaren ställas ovanpå en lämplig tvättmaskin med samma bredd och djup. Det är **absolut nödvändigt** att torktumlaren sätts fast på tvättmaskinen med den här monteringssatsen.

Som WZ 20310, men med utdragbar arbetsskiva.

Bottenplatta
Om man vill byta apparatens täckplatta mot en täckplåt, är det **absolut nödvändigt** att låta en fackperson sköta monteringen.

Vad gör jag när ...

- Om du inte kan åtgärda felet själv, vänd dig till vår kundtjänst. Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:
– S 0771 11 22 77
Ånge maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida).
Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

- Lampan  **start** lyser inte. Har du satt i kontakten? Har du valt program?
- Symbolen  och lampan  blinkar. Töm behållaren för kondensvatten → sidan 4. Kontrollera slangen för kondensvattenavloppet om du har en sådan (kan vara knickad).
- Symbolen  och lampan  blinkar. Rengör luftkylaren → sidan 6 "Skötsel och rengöring". Rengör luddfiltret → sidan 4.
- Symbolen  blinkar. Är vattentanken tom? Fyll på destillerat vatten → sidan 9.
- Programmet **Ånga torkning - Ånga uppfräschning** startar inte. Är vattentankens filer smutsiga? Rengör filtret i vattentanken → sidan 4.
- Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på  **start**? Är luckan stängd? Har du valt program? Är omgivningstemperaturen högre än 5 °C?
- Det läcker vatten. Nivellera torktumlaren. Rengör luftkylarens tätning.
- Luckan går upp av sig själv. Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.
- Tvätten blir skrynklig trots programmet **Ånga torkning - Ånga uppfräschning**. Har du lagt i mer än rekommenderad mängd? Ta ut klädesplagg direkt efter programmets slut, häng upp dem och dra dem i form.
- Torkresultatet uppnås inte (tvätten för fuktig). Varm tvätt känns fuktigare än vad den faktiskt är! Valt program passar inte belastningen. Använd ett annat torkprogram eller välj dessutom tidsprogrammet → sidan 7. Använd finjustering av torkresultatet → sidan 1/2. Tunn kalkbeläggning på fuksensorn → Rengör fuksensorn → sidan 9. Programavbrott, t.ex. full behållare, strömvabrott, lucköppning eller maximal torktid har uppnåtts.
- För lång torktid. Rengör luddfiltret under rinnande vatten → sidan 4. Otillräcklig lufttillförsel → Se till att luftcirkulationen är god. Ev. luftintag är spärrat → Åtgärda → sidan 8. Omgivningstemperaturen är högre än 35 °C → Ventilera.

- Rumsfuktigheten stiger mycket. Ventilera rummet tillräckligt.
- En eller flera indikatorlampor för programstatus blinkar. Rengör filter och luftkylare → sidorna 4/6. Kontrollera apparatens uppställning → sidan 10. Stäng av torktumlaren, låt den svalna, sätt på den igen och starta programmet på nytt.
- Innerbelysningen (beroende på modell) fungerar inte. Dra ur kontakten, öppna täckluckan inuti torktumlaren, ovanför luckan (med en torx 20 skruvmejsel) och byt glödlampa. Stäng täckluckan.

Säkerhetsanvisningar

- I nödfall**
Torktumlaren får BARA ...
– användas inomhus.
– användas för att torka eller släta ut/fräscha upp textilmaterial.
Torktumlaren får ALDRIG ...
– användas för annat än vad som anges ovan.
– ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
Faror
– Barn och personer som inte kan torktumlaren får inte använda den.
– Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
– Håll husdjur borta från torktumlaren.
– Töm alla fickor på föremål.
Se upp med cigaretterändare → **explosionsrisk!**
– Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan välta!**
– Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan komma ut. Tvätten och trumman kan vara heta. → **brännskaderisk!**

Installation
– Fäst lösa ledningar eller slangar, annars finns **risk för fall!**
– Under 0 °C kan frostsador uppkomma.

Nätanslutning
– Anslut torktumlaren till rätt jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.
– Se till så att ledningsarean är tillräcklig.
– Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen: 

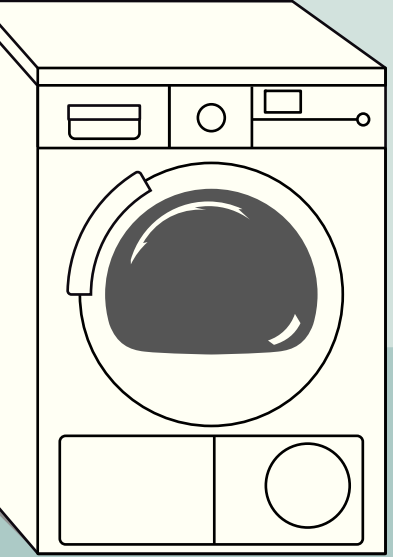
Användning
– Kontakt och uttag ska passa ihop.
– Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.
– Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för stötar!**
– Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
– Skada aldrig sladden → **risk för stötar!**
– Lägg endast i tvätt i trumman. Kontrollera vad som ligger i torktumlaren innan du slår på den!
– Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.) → **brand-/explosionsrisk!**
– Risker med damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren → **explosionsrisk!**
– Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skumplast eller skumgummi → elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren bli skadad när skumplasten deformeras.

– Slå av torktumlaren när programmet är klart.
– Använd bara destillerat vatten för att släta ut/fräscha upp textilmaterial. Inget kondensvatten, ledningsvatten eller tillsatser!
– Destillerat vatten och kondensvatten är inte lämpligt som dricksvatten!

Vid skador
– Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det.
Det är bara service som får göra reparationer.
– Koppla inte in en torktumlare med skadad nätkabel. Byt den skadade nätkabeln endast via kundtjänst för att undvika faror.
– Dra alltid ur kontakten ur uttaget före lampbyte → **risk för stötar!**
– Använd bara originaltillbehör och originalreservdelar för säkerhets skull.
Reservdelar
– Torktumlaren: dra ut nätkontakten, skär **därefter** av nätkabeln vid maskinen. Lämna maskinen till den kommunala återvinningsstationen.
Skrotning
– Förpackningen: Håll barn borta från förpackningen → **kvävningsrisk!**
– Alla material kan återvinnas. Ta om hand materialet på ett miljövänligt sätt.



Följ säkerhetsanvisningarna på sid. 13!



Bruksanvisning och installationshandledning



Varning - Brännskaderisk!



Använd inte torktumlaren förrän du har läst den här bruksanvisningen!

SV

SIEMENS

8

9

10

11

12

13

Din nya torktumlare

Vi gratulerar - du har bestämt dig för en modern hushållsmaskin med hög kvalitet från Siemens.
Kondensationstorktumlaren utmärker sig för att vara energisnål. Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria.
Service hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning
Släng förpackningen i återvinningen.
Den här apparaten motsvarar det europeiska direktivet  2002/96/EG gällande elektriskt och elektroniskt avfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Direktivet anger hur uttjänta maskiner ska bli återtagna eller återvunna inom EU.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du under: www.siemens-home.com

Innehåll

sid.

Förberedelser

2

Ställa in program

2

Torktumla

3/4

Tvättanvisningar

5

Skötsel och rengöring

6

Programöversikt

7

Utslätning / uppfräschning

8/9

Installation

10

Frostskydd / Transport

10

Tekniska data

11

Tillval

11

Vad gör jag när ... / Kundtjänst

12

Säkerhetsanvisningar

13

Avsedd användning

enbart för hushållsbruk,

enbart för torkning, uppfräschning eller utslätande av textilmaterial som tvättats i vatten.

Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren!
Håll husdjuren borta från torktumlaren!

Förberedelser

Installation, se sid. 8

Använd torktumlaren om den är skadad!
Kontakta kundtjänst!

Endast med torra händer!
Ta bara i stickproppen!

Sortera tvätten

Töm alla fickor på föremål.
Se upp med cigaretterändare!
Trumman ska vara tom innan tvätten läggs il
Vid behov fyller du på vattentanken för program
Ånga uppfräschning / Ånga torkning → sidan
Se programöversikt på sidan 7.
Se även separat bruksanvisning "Yllekorg", (ber

Välja program

Information om maximal tvättmängd för valt program

Programväljare

Display

Tillvalsfunktioner

Ånga torkning

Syntet skrynkelfritt

Bomull skrynkelfritt

Ånga uppfräschning

Business

Fritid

Outdoor

Supersnabb 40'

Torkning i korg

Från

Vit-/kulörtvätt

Skåptorrt+

Skåptorrt

Stryktorrt

Syntet

Skåptorrt+

Skåptorrt

Stryktorrt

Mix Skåptorrt

Tidsprogram varmt

menu

↑↓

↓°C↓

↑

start

... och indi

Knapparna
behöver inte

Välj st

Väljer inställningar.		■ menu
Ändrar inställningarna på displayen.		■ ↑↓
1-24 timmar	Programmet slutar efter... (beroende på programval, t.ex. Tid 1:54h → 2h; kan alltid ställas in på nästföljande hel timme).	Förvald tid
0, 1, 2, 3, 4	Signalstyrkan kan väljas i fyra nivåer: 0 (av), 1 (låg), 2 (normal), 3 (hög), 4 (mycket hög).	Signal
PÅ/AV	Skydd mot ändring av inställda funktioner av misstag (Håll in knappen menu under 5 sekunder).	Apparatspärr (beroende på modell)
0, 1, 2, 3	Torkresultatet (t.ex. skåptorrt) kan höjas i tre nivåer (1 - max. 3) för programmet Vit-/kulörtvätt , Syntet , Mix och Supersnabb 40' → utgångsinställning = 0. Inställningen efter finjustering av ett program kvarstår även för de andra.	Finjustering torkresultat
600-1800 	Det centrifugeringsvarvtal som användes i tvättmaskinen; används uteslutande för att noggrannare kunna bestämma torktiden.	Centrifugeringsvarvtal

↓°C↓ (Skonsamt)	Lägre temperatur för känsliga textilier  , polyakryl, polyamid, elastan eller acetat.
 (Skrynkelskydd)	Minskar skrynkighet och förlänger skrynk programmets slut; två olika alternativ kan
 Statusmeddelanden	Meddelanden om programförlopp. Torrt, torrt/strykbart, torrt/förvaringsbart, f
 Servicedisplayer	
 Rengöring	Rengöra luddfilter och/eller luftkylare →
 Behållare	Tömma kondensvattenbehållaren.
 Vattentank	Fylla vattentanken med destillerat vatten -

1

2

Kontrollera
torktummlaren

i kontakten

och lägg i den

men
8.

beroende på modell)

+ ställa in det

Välj torkprogram...

individuell anpassning

är känsliga, du
trycka hårt!

startknappen  start

ger längre torktid; t.ex.

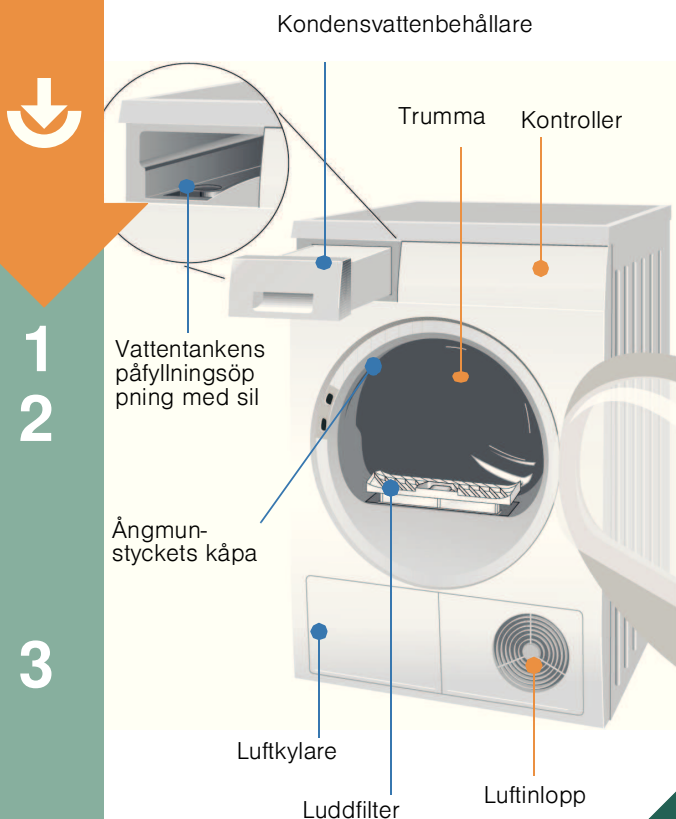
skrynkelskyddsfasen efter
väljas.

färdigt/skrynkelskydd.

sidan 6.

→ sidan 9.

Torkning



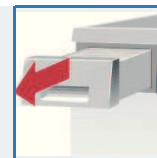
**Torka / Släta ut /
Fräscha upp**



Tömma kondensvattnet

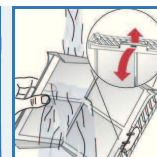
Töm behållaren **efter** varje torkcykel, inte när du tumlar!

1. Dra ut behållaren och håll den vågrätt.
2. Håll ut kondensvattnet.
3. Skjut in  **behållaren** tills den låser fast.



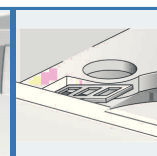
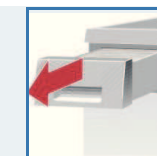
Rengöra luddfiltret

1. Öppna luckan, dra ut filtret och fäll upp det.
2. Ta bort luddet (stryk med handen över filtret).
3. Fäll igen filtret, sätt tillbaka det och stäng luckan.
4. Ta bort ludd på luckan och runt luckan.
Om filtret är mycket smutsigt eller blockerat kan du skölja igenom det med varmt vatten.
Torka det noga!



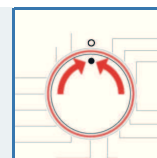
Rengöra vattentankens sil om den är smutsig

1. Ta bort kondensvattenbehållaren.
2. Ta ut silen.
3. Gör ren den under rinnande vatten.
4. Sätt tillbaka silen och skjut in kondensvattenbehållaren tills den låser fast.



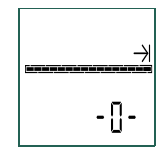
Slå av torktummlaren

Ställ programväljaren på **Från**.
Lämna aldrig fuktig tvätt i torktummlaren!



Ta ut tvätten

Genom den automatiska skrynkelskyddsfunktionen rör sig trumman med bestämda tidsintervall, och tvätten håller sig luftig och fluffig under en timmes tid (om du har valt extrafunktionen  (**Skrynkelskydd**) två timmar - beroende på modell.)



Programmet är färdigt så fort som  lyser på displayen.

Avbryta program

Fyll på mer tvätt eller ta ur den.
Torktumlingen kan avbrytas en kort stund, om man vill fylla på tvätt eller ta ut något plagg. Det valda programmet måste sedan fortsättas och avslutas!



Medan programmen DampfTrocknen (ÅngTork) - DampfAuffrischen (ÅngUppfräschning) pågår kan het ånga komma ut ur tumlaren!

1. Öppna luckan, torktummlaren avbryter.
2. Lägg i mer eller ta ur tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen, om det behövs.
4. Välj knappen  **start**.

Tvättanvisningar ...



Tvättråd

Följ tillverkarens tvättråd!

- ☑ Torktumling i normal temperatur.
- ☑ Torktumling vid låg temperatur → välj extrafunktionen  °C↓ (Skonsamt).
- ☒ Går inte att torktumla.



Följande textilmaterial ska inte torktumlas:

- Lufttäta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → skrynkla sig!
- Oljigt tvättgods.



Torktumlingstips

- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Stäng blytlås, hakar och hyskor, knäpp igen överdrag. Bind ihop tygskärp, förklädesband och dyl.
- Tumla inte syntet för länge → risk för skrynklor! Häng upp tvätten för eftertorkning.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Virkade textilier (t.ex t-shirts, triksåpplagg) krymper ofta vid den första torktumlingen. → Välj inte programmet **Skåptorrt +**.
- Starkt tvättgods går bara att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar till tvättgods som ska tumlas senare.
- Använd tidsprogrammet om du bara har lite tvätt.



Tips för att släta ut och fräscha upp

- Din torktumlare kan användas för att släta ut och fräscha upp textilmaterial.
- Släta ut för att minska skrynkligheten.
- Fräscha upp för att minska dålig lukt i textilier.



Följande textilmaterial kan inte slätas ut eller fräschas upp:

- Ull, läder, textilier med metall-, trä- eller plastdelar.
- Vaxade jackor eller oljjackor.
- Sortera tvätten efter färg och släta ut/fräscha upp varje färg för sig för att undvika missfärgning.
- Programmen tar inte bort fläckar → Fläckar måste behandlas och avlägsnas i förväg.
- Ta ut din tvätt plagg för plagg direkt efter att programmet har slutat för att få det bästa resultatet. Häng plaggen på galgar för eftertorkning. Om det behövs drar du klädesplagg i rätt form.

Miljö-/spartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Fyll tumlaren med den rekommenderade max-mängden, men inte med mer än så. → *sidan 7, "Programöversikt"*.
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Gör rent luddfiltret efter varje torktumling → *sidan 4*.
- Håll luftkylaren ren → *sidan 6 "Skötsel och rengöring"*.
- Se till att kylluft inte blockeras → Stäng inte kylargallret eller tejpa igen det.

Skötsel och rengöring



Bara med maskinen av!



Torktumlarens ytterhölje, programpanel, luftkylare, fuktindikator

Torka rent med mjuk, fuktad trasa.
Använd inte starka rengörings- eller lösningsmedel.
Ta bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel direkt.
Ibland kan det samlas vatten mellan fönstret och tätningen under torktumlingen.
Det påverkar inte din torktumlares funktion på något som helst sätt!

Rengör skyddsfiltret 3 - 4 gånger om året eller om  blinkar efter att du rengjort luddfiltret.

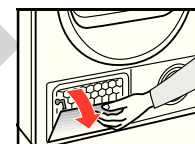
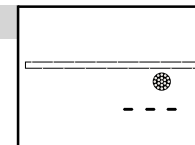


Luftkylare / skyddsfiltret

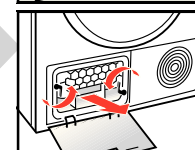
Ta bara ut skyddsfiltret vid rengöring! Rengöring av luftkylaren som finns bakom skyddsfiltret ska ske en gång per år!

- Låt torktumlaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en absorberande trasa under skötselluckan.

1. Lås upp skötselluckan.
2. Öppna skötselluckan helt.



3. Vrid de båda låsspakarna mot varandra.
4. Dra ut skyddsfiltret / luftkylaren.



Skada inte skyddsfiltret och luftkylaren!

Rengör dem bara med varmt vatten, och använd inga hårda föremål, eller föremål med vassa kanter!

5. Rengör luftkylaren fullständigt, och låt vattnet droppa av ordentligt.
6. Rengör tätningarna.
7. Skjut in skyddsfiltret/luftkylaren igen, med handtaget nedåt!
8. Vrid tillbaka de båda låsspakarna.
9. Stäng skötselluckan och se till att den låser fast.



Fuktsensor

Torktumlaren har fuktsensorer av rostfritt stål.
Fuktsensorerna mäter fuktigheten i tvätten.
Efter längre tids användning kan det bildas kalkavlagringar på dem.

1. Öppna luckan och rengör fuktighetsindikatorn med en fuktad svamp med grov yta.



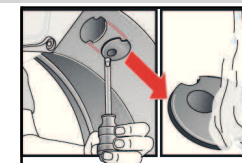
Använd inte stålull eller skurmedel!



Kåpa för ångmunstyckets kåpa i trumman

Efter en längre tids användning kan det avlagras kalk och ludd på ångmunstyckets kåpa. Gör rent den regelbundet:

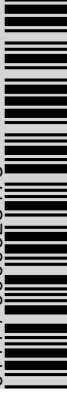
1. Öppna luckan och ta bort kåpan med en skruvmejsel. Rengör kåpan under rinnande vatten.
2. Tryck tillbaka kåpan i dess spår.



Programöversikt

[illegible]

0111 / 9000628478



Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München/Deutschland

WT46S571DN

ÅngTork - ÅngUppfräschning

i Ångprogram för utslätning och uppfräschning

- Din torktumlare har program för att släta ut eller fräscha upp, som reducerar lukt och minskar skrynkligheten hos torra textilmaterial. Ånga slätar ut och fräschar upp dina plagg.
- Du måste sortera tvätten efter storlek, vikt, material och färg.
- Använd bara för samtidig utslätning eller uppfräschning av textilier med samma egenskaper.
- Under den nödvändiga ångbildningen kan ytterligare buller uppstå.
- Resultatet av uppfräschningen eller utslätningen kan variera beroende på material, mängd och valt program.
- Efter utslätning eller uppfräschning måste alla plagg omedelbart tas ut ur torktumlaren och hängas upp skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck under minst 15 minuter för att torka.

Program



Följ tillverkarens skötselråd och anvisningar!

Yllematerial, läder, eller material med metall- eller trädelar, liksom vaxade jackor eller oljejackor, får inte slätas ut eller fräschas upp!

Använd inga torktumlings- eller rengöringsprodukter!

Ånga torkning

Syntet skrynkelfritt

Lämpligt för strykfria textilmaterial, som t.ex. skjortor. Plaggen slätas ut. Det bästa skrynkelfria resultatet får man för plagg som tillverkaren märkt "strykfritt". När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut och torkas skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck i 15 minuter. Program för upp till fem skjortor.

Bomull skrynkelfritt

Lämplig för tåliga textilmaterial av bomull, som t.ex. sängkläder, bordsdukar eller skjortor. Plaggen slätas ut. Det bästa skrynkelfria resultatet får man för plagg som tillverkaren märkt "strykfritt". När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut och torkas skrynkelfritt på en galge eller ett klädstreck i 15 minuter. Program för upp till 5 skjortor eller för 1 eller 2 större plagg.

Ånga uppfräschning

Business

Lämpligt för att fräscha upp kostymer, kavajer och byxor, eller textilier som har märkning för kemtvätt och inte kan tvättas i tvättmaskin. → Observera skötselråden. Programmet fräschar bara upp plaggen, och rengör dem inte. Efter att programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut. Program för en kostym eller för 1 eller 2 mindre plagg.

Fritid

Lämpligt för att fräscha upp fritidskläder av bomull eller konstfibrer. Plaggen måste vara lämpliga för torktumling → Observera skötselråden. Programmet fräschar bara upp plaggen och rengör dem inte. När programmet avslutats måste plaggen omedelbart tas ut. Program för en tröja, 2 byxor eller skjortor.

ÅngTork - ÅngUppfräschning

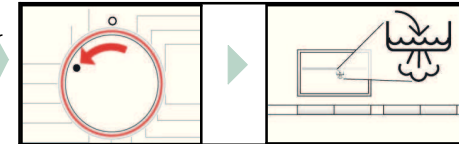


Vattentanken töms automatiskt efter programmets slut.
Rengöring behövs alltså inte.

Fylla vattentanken:

Före varje **Ånga torkning - Ånga uppfräschning** ska torkarens vattentank fyllas med destillerat vatten.

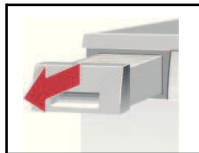
1. Ställ programväljaren på **Ånga torkning** eller **Ånga uppfräschning**. Symbolen  visas på displayen.



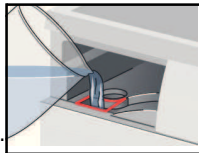
2. Ta ut kondensvattenbehållaren helt.



Före varje **Ånga torkning - Ånga uppfräschning** fylls vattentanken uteslutande med destillerat vatten. Använd inte ledningsvatten, kondensvatten eller tillsatser!

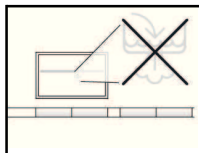


3. Fyll vattentanken. Använd medföljande kanna.



Om vattentankens sil är förorenad → Rengöra vattentankens sil, sidan 4.

4. Häll destillerat vatten i vattentankens påfyllningsöppning, tills symbolen  slocknar på displayen.

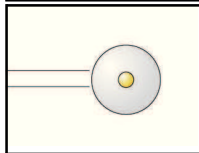


Vid rekommenderad mängd tvätt behövs ca 250 - 300 ml destillerat vatten för programmen **Ånga torkning - Ånga uppfräschning**.

5. Sätt in kondensvattenbehållaren helt.



6. Starta programmet **Ånga torkning** eller **Ånga uppfräschning**.



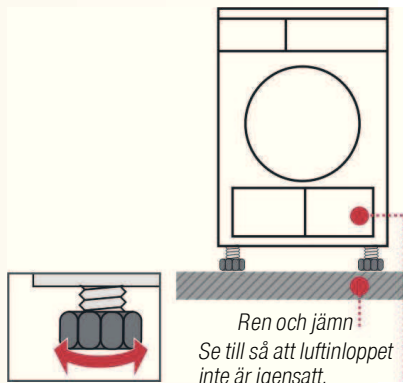
Installation

- ! Leveransen innehåller: torktumlare, bruksanvisning och installationshandledning, kanna, yllekorg (beroende på modell).
- ! Kontrollera att torktumlaren inte har transportskador!
- ! Torktumlaren väger mycket. Lyft den inte ensam!
- ! Var försiktig, det finns vassa kanter!
- ! Får inte ställas upp i utrymmen med frostrisk! Isbildning kan orsaka skador!
- ! Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!
- ! Lyft inte torktumlaren i utstående delar (t.ex. luckan) - de kan gå av!

1.

Placering

- ! Uppställningsplatsen ska vara ren, plan och stabil.
- ! Kontakten ska alltid gå att nå.
- ! Se till så att ventilationsgallret på torktumlaren inte blir igensatt.
- ! Håll området runt torktumlaren rent.
- ! Ställ torktumlaren plant med hjälp av skruvfötterna. Använd vattenpass.
- ! Ta aldrig av skruvfötterna!



!

Ställ inte upp torktumlaren bakom en dörr eller en skjutdörr som kan blockera tumlarens öppningslucka eller hindra att den öppnas! Detta förhindrar att barn stänger in sig själva och hamnar i livsfara.

!

Ta ut alla tillbehör ur trumman. Trumman måste vara tom!

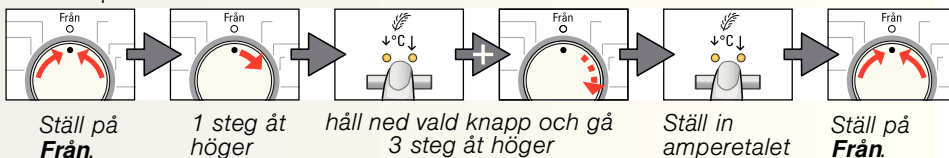
2.

Nätanslutning se säkerhetsanvisningar → sidan 13.

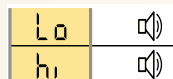
- ! Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- ! Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sid. 11)!
- ! Anslutninguppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

3.

Ändra anslutningens effekt Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring! 10/16 Ampere



Reklamationer:



Frostskydd / Transport

!

Förberedelser

1. Töm behållaren för kondensvatten → sidan 4.
2. Vrid programvredet till det program du vill ha.
3. Välj knappen **start** → kondensvatten pumpas in i behållaren.
4. Vänta 5 minuter, töm kondensvattenbehållaren igen.
5. Ställ programväljaren på **Från**.

Inget destillerat vatten får finnas i vattentanken. Kör vid behov programmet DampfAuffrischen (ÅngUppfräschning).



Använd inte torktumlaren vid frostrisk!

Tekniska data

● Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm (höjdställning)
Vikt	ca 43,5 kg
Maxkapacitet	8 kg
Kondensvattenbehållare	4,0 l
Vattentank	ca. 0,4 l
Anslutningsspänning	220-240 V
Anslutningseffekt	max. 2800 W
Avsäkring	10 A
Omgivande temperatur	5 - 35°C
Tillverkningsnummer	Luckinsida
Serienummer	Luckinsida

Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.

Förbrukningsvärden

Uppgifterna är riktvärden som tagits fram vid normalt användning. Etikettvärdet uppnås vid maximal värmeeffekt.

	Centrifugerings- varvtal v/min (restfuktighet)	Torktid i minuter.**	Energiförbrukning i kWh**
Vit-/kulörtvätt 8 kg			
Skåptorrt*	1400 (ca 50%) 1000 (ca 60%) 800 (ca 70%)	131 148 165	3,74 4,49 5,17
Stryktorrt*	1400 (ca 50%) 1000 (ca 60%) 800 (ca 70%)	109 126 143	2,24 3,44 3,86
Strykfritt 3,5 kg			
Skåptorrt*	1000 800 (ca 40%) 600 (ca 50%)	45 48 60	1,05 1,35 1,65

*Provprogram enligt DIN EN 61121

**Värdena kan avvika från de angivna värdena beroende på över- och underspänning, typ av textilier, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet i textilierna samt tvättmängd.

Trumbelysning (E14-lampa, 25 W)

Trumman lyses upp när man öppnar eller stänger luckan, samt efter programstart. Den slocknar av sig själv. Byta glödlampa → sidan 12.

Valfria tillbehör (Beställningsnummer via kundtjänst)

WZ
20160

Anslutningsset för kondensvattenavlopp

Kondensvattnet leds bort direkt via en slang.

WZ
20310

Monteringssats för tvättpelare

För att spara plats kan torktumlaren ställas ovanpå en lämplig tvättmaskin med samma bredd och djup. Det är **absolut nödvändigt** att torktumlaren sätts fast på tvättmaskinen med den här monteringsatsen.

WZ
20300

Som WZ 20310, men med utdragbar arbetsskiva.

WZ
20290

Bottenplatta

Om man vill byta apparatens täckplatta mot en täckplåt, är det **absolut nödvändigt** att låta en fackperson sköta monteringen.

Vad gör jag när ...

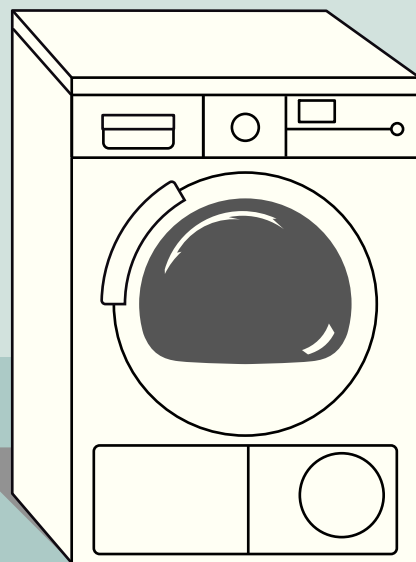
	Om du inte kan åtgärda felet själv, vänd dig till vår kundtjänst. Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste Kundtjänst hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen: – S 0771 11 22 77 Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida). Ställ programväljaren på Från och dra ur nätkontakten ur uttaget.	
●	Lampan  start lyser inte.	Har du satt i kontakten? Har du valt program?
●	Symbolen  och lampan  start blinkar.	Töm behållaren för kondensvatten → <i>sidan 4</i> . Kontrollera slangen för kondensvattenavloppet om du har en sådan (kan vara knickad).
●	Symbolen  och lampan  start blinkar.	Rengör luftkylaren → <i>sidan 6 "Skötsel och rengöring"</i> . Rengör luddfiltret → <i>sidan 4</i> .
●	Symbolen  blinkar.	Är vattentanken tom? Fyll på destillerat vatten → <i>sidan 9</i> .
●	Programmet Ånga torkning - Ånga uppfräschning startar inte.	Är vattentankens filer smutsigt? Rengör filtret i vattentanken → <i>sidan 4</i> .
●	Torktummlaren startar inte.	Har du tryckt på  start ? Är luckan stängd? Har du valt program? Är omgivningstemperaturen högre än 5 °C?
●	Det läcker vatten.	Nivellera torktummlaren. Rengör luftkylarens tätning.
●	Luckan går upp av sig själv.	Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.
●	Tvätten blir skrynklig trots programmet Ånga torkning - Ånga uppfräschning .	Har du lagt i mer än rekommenderad mängd? Ta ut klädesplagg direkt efter programmets slut, häng upp dem och dra dem i form.
●	Torkresultatet uppnås inte (tvätten för fuktig).	Varm tvätt känns fuktigare än vad den faktiskt är! Valt program passar inte belastningen. Använd ett annat torkprogram eller välj dessutom tidsprogrammet → <i>sidan 7</i> . Använd finjustering av torkresultatet → <i>sidan 1/2</i> . Tunn kalkbeläggning på fuktsensorn → Rengör fuktsensorn → <i>sidan 9</i> . Programavbrott, t.ex. full behållare, strömavbrott, lucköppning eller maximal torktid har uppnåtts.
●	För lång torktid.	Rengör luddfiltret under rinnande vatten → <i>sidan 4</i> . Otillräcklig lufttillförsel → Se till att luftcirkulationen är god. Ev. luftintag är spärrat → Åtgärda → <i>sidan 8</i> . Omgivningstemperaturen är högre än 35 °C → Ventilera.
●	Rumsfuktigheten stiger mycket.	Ventilera rummet tillräckligt.
●	En eller flera indikatorlampor för programstatus blinkar.	Rengör filter och luftkylare → <i>sidorna 4/6</i> . Kontrollera apparatens uppställning → <i>sidan 10</i> . Stäng av torktummlaren, låt den svalna, sätt på den igen och starta programmet på nytt.
●	Innerbelysningen (beroende på modell) fungerar inte.	Dra ur kontakten, öppna täckluckan inuti torktummlaren, ovanför luckan (med en torx 20 skruvmejsel) och byt glödlampa. Stäng täckluckan.

Säkerhetsanvisningar

	I nödfall	– Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
	Torktummlaren får BARA ...	– användas inomhus. – användas för att torka eller släta ut/fräscha upp textilmaterial.
	Torktummlaren får ALDRIG ...	– användas för annat än vad som anges ovan. – ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
	Faror	– Barn och personer som inte kan torktummlaren får inte använda den. – Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktummlaren. – Håll husdjur borta från torktummlaren. – Töm alla fickor på föremål. Se upp med cigarrettändare → explosionsrisk! – Häng eller ställ aldrig något på luckan → torktummlaren kan välta! – Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan komma ut. Tvätten och trumman kan vara heta. → brännskaderisk!
	Installation	– Fäst lösa ledningar eller slangar, annars finns risk för fall! – Under 0 °C kan frostsador uppkomma.
	Nätanslutning	– Anslut torktummlaren till rätt jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten. – Se till så att ledningsarean är tillräcklig. – Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen:  – Kontakt och uttag ska passa ihop. – Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar. – Ta inte i kontakten med fuktiga händer → risk för stötar! – Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden. – Skada aldrig sladden → risk för stötar!
	Användning	– Lägg endast i tvätt i trumman. Kontrollera vad som ligger i torktummlaren innan du slår på den! – Använd inte torktummlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.) → brand-/explosionsrisk! – Risker med damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktummlaren → explosionsrisk! – Använd inte torktummlaren om tvätten innehåller skumplast eller skumgummi → elastiskt material kan bli förstört och torktummlaren bli skadad när skumplasten deformeras. – Slå av torktummlaren när programmet är klart. – Använd bara destillerat vatten för att släta ut/fräscha upp textilmaterial. Inget kondensvatten, ledningsvatten eller tillsatser! – Destillerat vatten och kondensvatten är inte lämpligt som dricksvatten!
	Vid skador	– Använd inte torktummlaren om den är trasig eller du tror att den är det. Det är bara service som får göra reparationer. – Koppla inte in en torktummlare med skadad nätkabel. Byt den skadade nätkabeln endast via kundtjänst för att undvika faror. – Dra alltid ur kontakten ur uttaget före lampbyte → risk för stötar!
	Reservdelar	– Använd bara originaltillbehör och originalreservdelar för säkerhets skull.
	Skrotning	– Torktummlaren: dra ut nätkontakten, skär därefter av nätkabeln vid maskinen. Lämna maskinen till den kommunala återvinningsstationen. – Förpackningen: Håll barn borta från förpackningen → kvävningsrisk! – Alla material kan återvinnas. Ta om hand materialet på ett miljövänligt sätt.



Följ säkerhets-
anvisningarna
på sid. 13!



Torktumlare

Bruksanvisning och installationshandledning

sv



Varning - Brännskaderisk!



Använd inte torktumlaren förrän du har läst den här
bruksanvisningen!

SIEMENS